

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 112 (1994)
Heft: 42

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BREAK ART



Die neue Linoleum-
Generation stellt sich vor.
Artoleum von Forbo.
Jahrelange Forschung und
Erprobung haben zu einer
ausserordentlichen Leistung
geführt. Neu, mit einzig-
artigem Design und vielen,
miteinander kombinierbaren
Farben. Zuverlässig mit den
unübertroffenen Eigen-
schaften von Linoleum:
Dauerhaftigkeit, Strapazier-
fähigkeit und aus natürlichen
Rohstoffen hergestellt.
Artoleum, der farbenprächtige
Durchbruch bei Linoleum.
Die Scala-Palette umfasst
sechs Farbgruppen mit
jeweils fünf völlig unter-
schiedlichen Farbarrange-
ments. So lassen sich
überraschende Designs und
neue Kombinationen mit
anderen Bodenbelägen
gestalten.

Eine detaillierte Broschüre
mit allen Artoleum-Designs
ist erhältlich bei
Forbo Giubiasco SA,
Via Industrie 16,
6512 Giubiasco,
Tel. 092/280111.

forbo
GIUBIASCO

THROUGH OLEUM



The Eccentrics

ARTOLEUM®

Kunst in Linoleum



CEMFOR Gewände

Die neuzeitliche Lösung
für ein altbewährtes
Konstruktionsdetail

Fenster- und Türgewände aus
glasfaserarmiertem Feinbeton
mit wärmegeädämmtem Kern
erfüllen die höchsten Anforderungen in ästhetischer wie auch bauphysikalischer Hinsicht.
Sie sind handlich und als einbaufertige Elemente konfektioniert.

ZZ

ZZ ZIEGELEIEN

Postfach, 8855 Wangen, Tel. 055 78 20 21

*S*TYLING
 BIS INS CHUCHI-
 CHÄSCHTLI:
 PIATTI ARTLINE.

MIT PIATTI NIMMT DESIGN AM HERD GEPFLEGTE FORMEN AN. ZUM BEISPIEL MIT DEM MODELL ARTLINE: KLARE LINIEN, ERSTKLASSIGE MATERIALIEN, RAUM FÜR DEN INDIVIDUELLEN GESCHMACK. WEITERE KOSTPROBEN DER

RAFFINIERTEN KÜCHE? DIE GESAMTE KOLLEKTION VON PIATTI FINDEN SIE IN UNSERER AUSSTELLUNG. ODER IN UNSEREM KATALOG – EINFACH COUPON EINSENDEN AN BRUNO PIATTI AG, RIEDMÜHLESTR. 16, 8305 DIETLIKON.

ICH WILL MEHR VON IHRER KÜCHEN-KOLLEKTION SEHEN.

NAME: _____

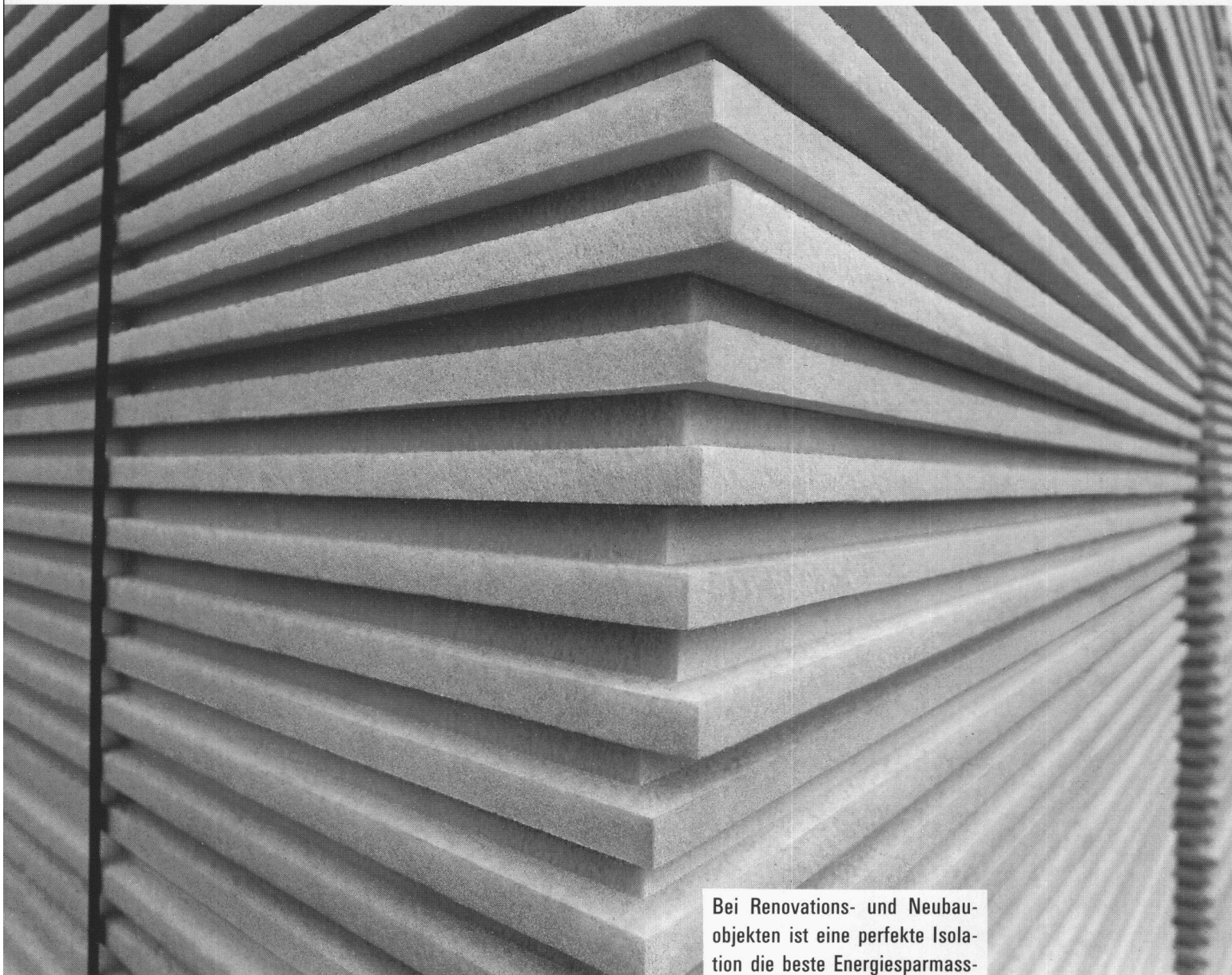
STRASSE: _____

PLZ/ ORT: _____

I N D E R K Ü C H E Z U H A U S E .

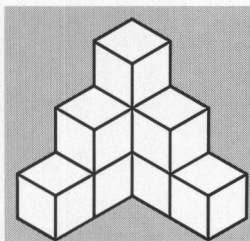
BP Piatti

Gut gedämmt ist schon halb gespart



Bei Renovations- und Neubauobjekten ist eine perfekte Isolation die beste Energiesparmassnahme. Extrudierte Polystyrol-Hartschaumplatten bieten optimale Eigenschaften und lassen sich vom Keller bis zum Dach, für die Innen- wie für die Aussenisolation einsetzen.

Unser Baumaterial-Katalog enthält alle gängigen Wärmedämm-Materialien in verschiedenen Grössen und Stärken. Informieren Sie sich über eine der untenstehenden Telefonnummern.



HG COMMERCIALE

Für energiebewusstes Bauen

Hauptsitz: Zürich 01 296 62 11, Geschäftsstellen: Arbon 071 46 74 70, Basel 061 331 40 10, Bern 031 25 71 71, Biel-Bienne 032 23 35 23, Chur 081 24 11 51, Corcelles NE 038 31 55 55, Fahrweid BCL 01 748 21 55, Genestrerio 091 47 20 87, Genève 022 343 85 50, Giubiasco 092 27 27 21, Givisiez 037 83 14 14, Grono 092 82 28 72, Ibach SZ 043 21 20 92, Interlaken Straubhaar AG 036 23 12 12, La Chaux-de-Fonds 039 25 11 11, Landquart 081 51 26 26, Lausanne 021 24 62 51, Le Prese 082 5 02 84, Locarno 093 31 11 38, Lugano-Pregassona 091 51 41 35, Luzern 041 44 41 44, Martigny 026 22 31 21, Oberriet SG 071 78 16 51, Olten 062 32 84 84, Schaffhausen 053 333 131, Steinhausen 042 41 71 41, St. Gallen 071 31 34 37, St. Gallen-Bruggwald 071 24 59 64, Tägerwilten 072 69 15 60, Villmergen 057 22 06 06, Vuipens 029 5 26 44, Wallisellen 01 830 45 43, Weinfelden 072 22 63 63, Zerne 082 8 13 70, Zürich-Giesshübel 01 462 24 64, Zürich-West 01 730 72 62, Naters Inderkummen & Schwery AG 028 23 27 65



Das ewige Licht.

Wo Licht praktisch endlos und erst noch wartungsfrei leuchten soll, empfiehlt sich das QL-Induktionsbeleuchtungs-System. Diese Philips-Innovation eignet sich auch für anspruchsvollste Projekte. Sei es im öffentlichen oder im privaten Bereich - überall bringt das QL-System nicht nur eine wirtschaftliche Lösung, sondern sorgt auch für eine lichtvolle, angenehme Atmosphäre.

Und das sage und schreibe ca. 60'000 Stunden lang - also fast eine Ewigkeit.

Tönt einleuchtend. Bitte dokumentieren Sie uns über das QL-Induktionsbeleuchtungs-System.

Name: _____

Firma: _____

Funktion: _____

Strasse/Nr.: _____

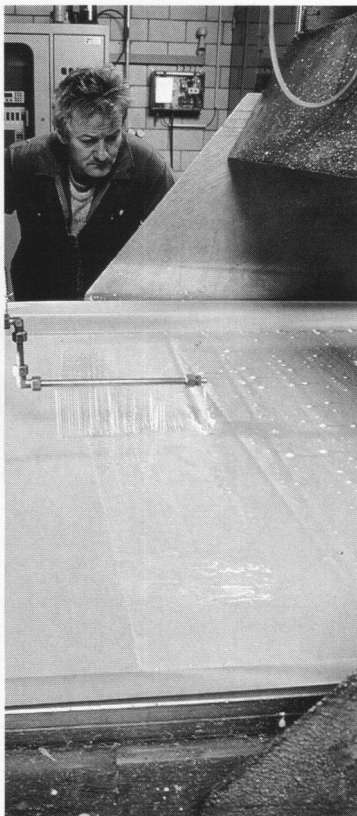
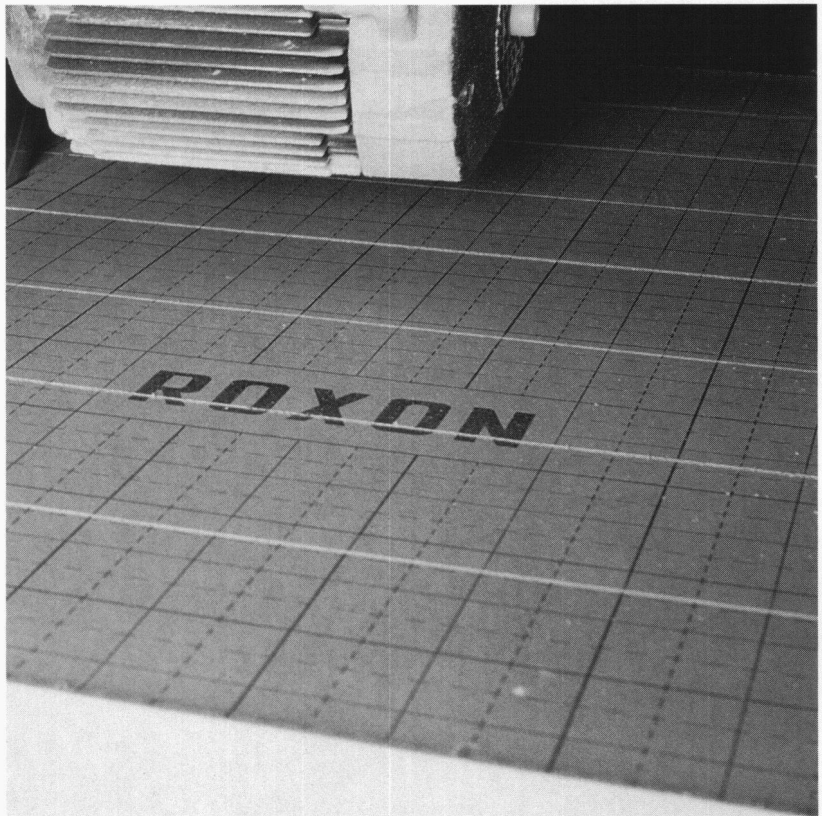
PLZ/Ort: _____

Einsenden an Philips AG, Abteilung Licht,
Postfach, 8027 Zürich.

SIA



PHILIPS



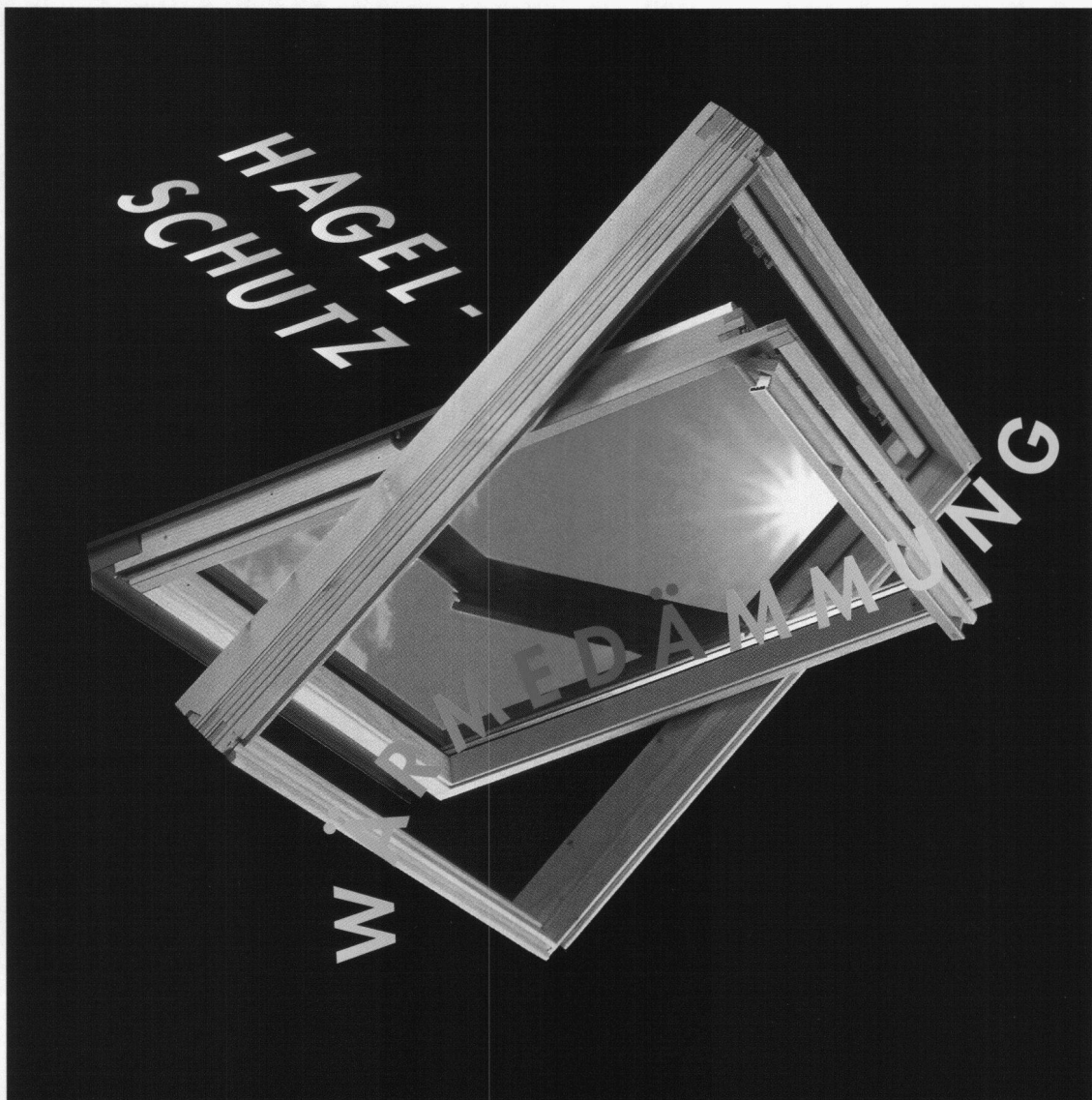
WENIGER IST MEHR!

Betrachten Sie die Isolation von 1000 m² Flachdach mit K-Wert 0,40 W/mK. Wählen Sie dafür Mineralfasern, braucht es 16 500 kg – also 2 LKW-Ladungen. Etwas besser ist es mit 12 000 kg Schaumglasplatten – aber noch immer sind 2 Ladungen nötig. Nehmen Sie jedoch Roxon, reduziert sich der Transport auf 1 LKW-Ladung und nur 2640 kg. Dank weniger Masse, weniger Produktions- und Transportaufwand ergibt sich für Roxon eine überaus ökonomische Energiebilanz.

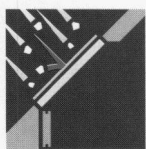


Vaparoid AG · 3946 Turtmann · Tel. 028 42 21 42 · 4657 Dulliken · Tel. 062 35 39 62





HAGELSCHUTZ UND ENERGIESPAREN IN EINEM



VELUX THERMO-STAR Isolierglasscheiben sind gasgefüllt, zweifach versiegelt und haben einen K-Wert von $1,3 \text{ W/m}^2\text{K}$. Das innere Glas ist mit einer Edelmetallbeschichtung versehen. Das äussere Glas (ESG) ist gehärtet und bietet einen 99 prozentigen Hagelschutz.



THERMO-STAR™ Die vier wichtigsten Eigenschaften, die heute an ein Dachflächenfenster gestellt werden sind Hagelschutz und Oberflächenbehandlung, Wärmedämmung und Schallschutz. Und THERMO-STAR hat sie alle! VELUX Dachflächenfenster mit THERMO-STAR Isolierglasscheiben bieten doppelten Widerstand und absorbieren bis zu 99 Prozent aller Hagelschläge. Eine speziell für THERMO-STAR entwickelte Isolation und zweifache, eckverschweisste Dichtungen erhöhen den Schallschutz auf 32 dB und sorgen für behaglichen Wohnkomfort.

Jetzt wollen und müssen Sie mehr wissen über VELUX THERMO-STAR. Schreiben Sie oder rufen Sie uns an.

VELUX (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 7, 4632 Trimbach,
Tel. 062/20 12 12 Fax. 062/23 16 80



VELUX THERMO-STAR Dachflächenfenster sind endbehandelt und erhältlich in TOPfinish- oder EVERfinish Ausführung. Beide Typen garantieren eine glatte, saubere und dauerhafte Holz- oder Polyurethanoberfläche und benötigen keinen zusätzlichen Anstrich.

MEHR ALS NUR EIN FENSTER

VELUX®

Bitte senden Sie uns mehr Information über VELUX THERMO-STAR

Name :

Adresse :

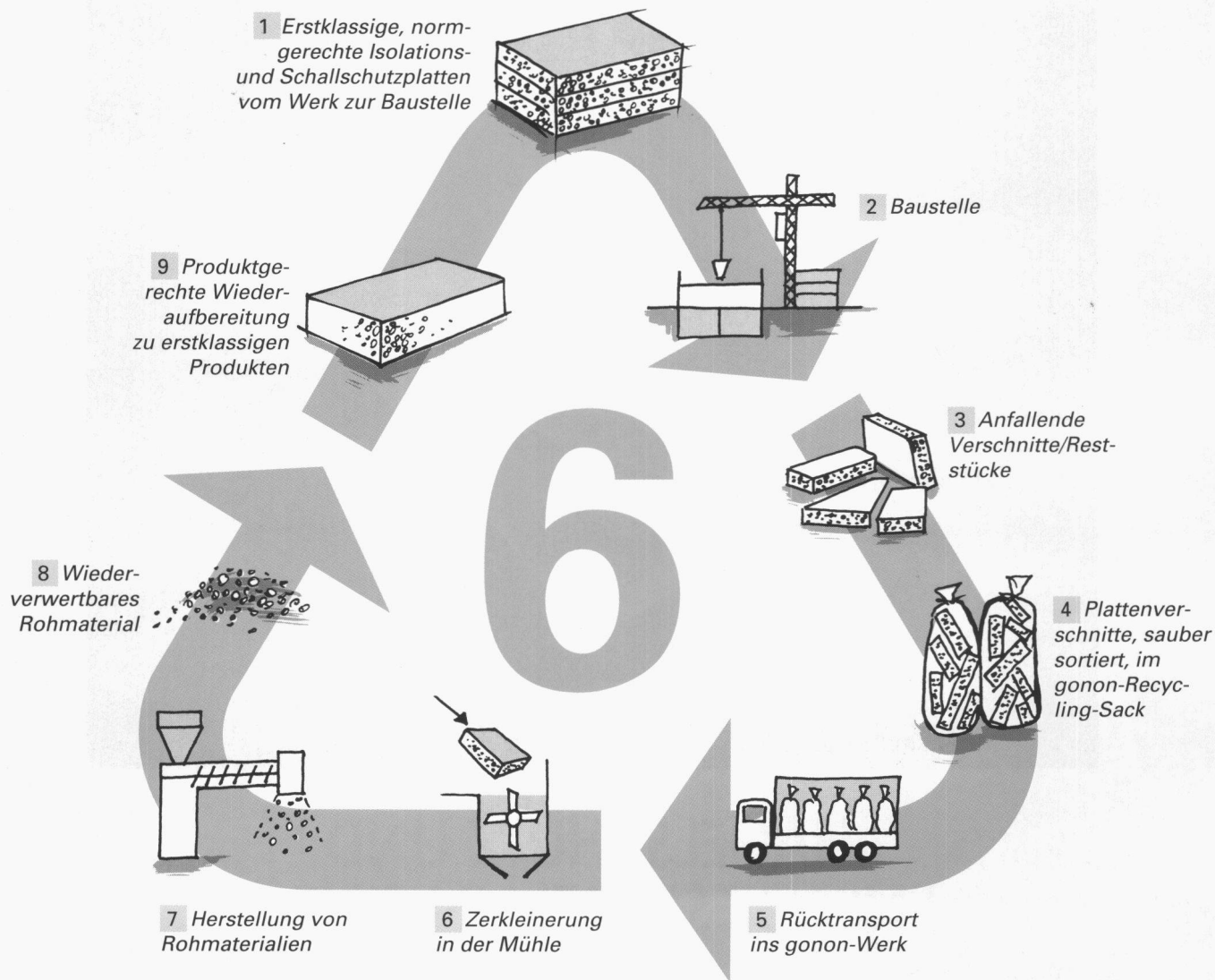
PLZ/Ort :

Tel. :



GONON. WIR HANDELN, STATT ZU REDEN.

Wir verarbeiten Ihre Plattenverschnitte wieder zu normgerechten, neuwertigen Produkten.



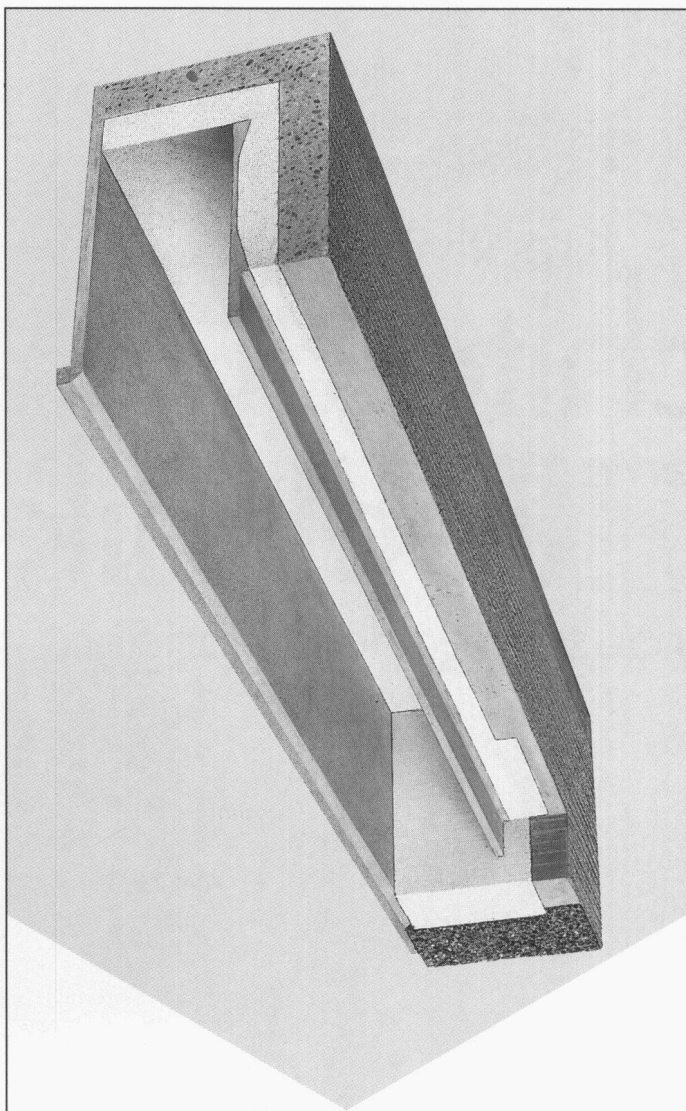
gonon-Polystyrolhartschaum-Isolationsplatten
haben eine grosse Zukunft.

**100% mehrfach recyclierbar und damit die
Umwelt-Ressourcen schonend.**

Für Umweltinteressierte haben wir interessantes
Informationsmaterial.

gonon

gonon · Kunststoffwerk AG · CH-8226 Schleithelm SH · Telefon 053/95 17 21 · Telefax 053/95 17 25



Zum Thema Hohlsturzkonstruktionen:

Lückenloses Angebot

Das Auswahlprogramm StahlTon/FILENIT weist keine Lücken auf: Hohlstürze für jede Mauerwerkskonstruktion, abgestimmt auf Mauersteine, Fenster sowie Faltrolläden, Rolläden oder Lamellenstoren. Dies ermöglicht eine problemlose Montage der Sonnen- und Wetterschutzanlage.

Die Hohlsturzkonstruktionen erfüllen ohne Zusatzmassnahmen einwandfrei alle wichtigen Anforderungen der SIA-Normen und der kantonalen Vorschriften: Sie sind frei von Wärmebrücken sowie in hohem Masse wärme- und schalldämmend wie auch luftdicht und tragend. Darauf bauen verantwortliche Planer.

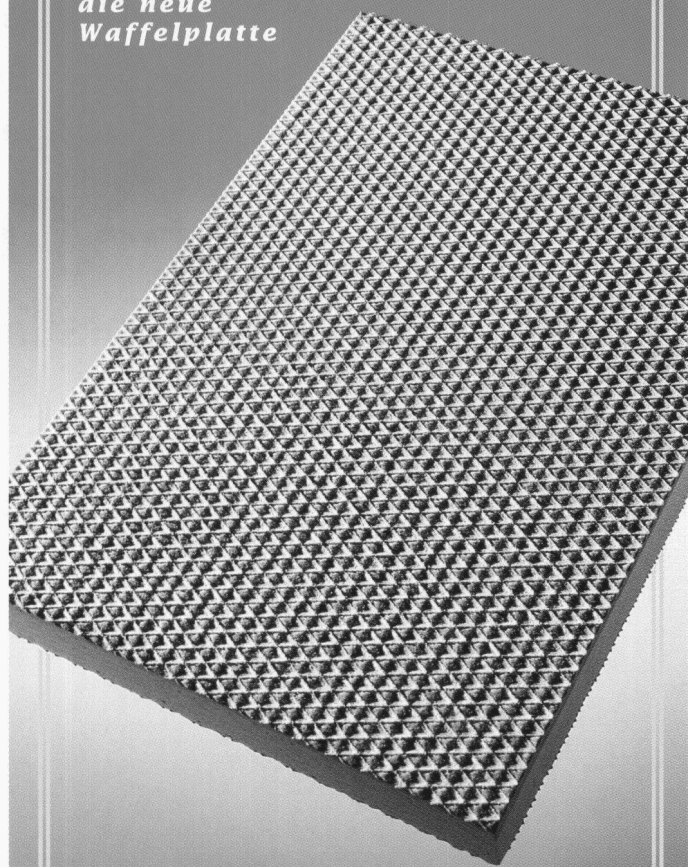
 **StahlTon**
Im Element am Bau

StahlTon AG · Riesbachstr. 57 · 8034 Zürich
Tel. 01-384 89 50 · Fax 01-382 08 02

K

Für Bau-Feinschmecker...

... Alporit-Initiative –
die neue
Waffelplatte



Styrodur® 2800 Typ Batal®-

- ◆ geschlossenzelliger, grün eingefärbter Wärme-Dämmstoff, beidseitig geprägte Oberfläche in Waffelstruktur
- ◆ sehr guter Haftverbund mit Beton, Putz und Klebemörtel
- ◆ Ein Produkt von BASF

alporit ***
DÄMMSTOFFE

Feinschmecker - Bon

Wir – Bau-Feinschmecker – sind an der Alporit-Initiative (Waffelplatte Styrodur 2800) interessiert:

- ◆ Schicken Sie uns weitere schriftliche Unterlagen
- ◆ Wir erwarten Ihren telefonischen Rückruf
- ◆ Wir erwarten Ihren Aussendienst-Mitarbeiter mit weiteren Informationen.

Adresse: _____

Kork AG ♦ Industriestrasse ♦ 5623 Boswil
Telefon 057 47 11 44 ♦ Telefax 057 46 18 82

Kreative Architektur und intelligente Technik für herausragende Lösungen

MESSE

Die neue Messe für kreative Architektur, für Innovationen, Systeme und Techniken, für die effizienten Dienstleistungen rund um das Gebäude.

Technische Gebäudesysteme

Innovative Fassaden-,
Glassysteme

Fenster-/ Tür-/ Tortechnik

Konstruktionen und
Bautechnik

Gebäude- und Immobilien-
Management

Projektentwicklung,
-steuerung, Baumanagement

CONGRESS

Der CONGRESS, der interdisziplinär Werte und Wandel zukünftigen Bauens behandelt. Von und für Architekten, Ingenieure aller Fachrichtungen, Investoren, Bauherren, Betreiber und Industrie. Rund 100 Top-Persönlichkeiten präsentieren und diskutieren INNOVATION · INTEGRATION · INVESTITION. Ganzheitlich: Von

der Idee über Durchführung, Management bis hin zu Nutzungs- und Investitionskonzepten. Für alle Gebäudetypen an beispielgebenden Objekten und konkreten Lösungen: Aus der Architektur und Stadtplanung, der Technischen Gebäude- und Fassadentechnik, des Immobilien- und Gebäudemanagements und des Masterplans der EXPO 2000.

UND MEHR:

Informieren Sie sich auf einer Vielzahl von Sonderschauen und Workshops: Über bauliche Planungen zur Weltausstellung. Ausgezeichnete europäische Industriebauten.

Facility Management – erstmals ganzheitlich dargestellt. Das Engineering-Center für neue Arbeitsgemeinschaften. Das INNOVATIONS-CENTRUM für herausragende Lösungen.



2. – 5. 11. 1994

CONSTRUCTEC
H A N N O V E R

Internationale Fachmesse für Technische
Gebäudesysteme, Bautechnik und Architektur

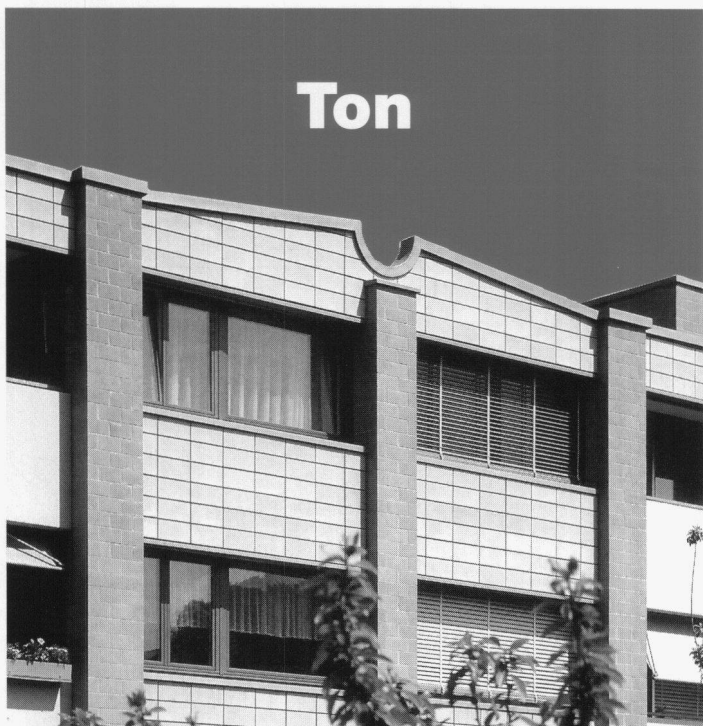
Die hinterlüftete Fassade hat viele Gesichter:

Kunststoffe

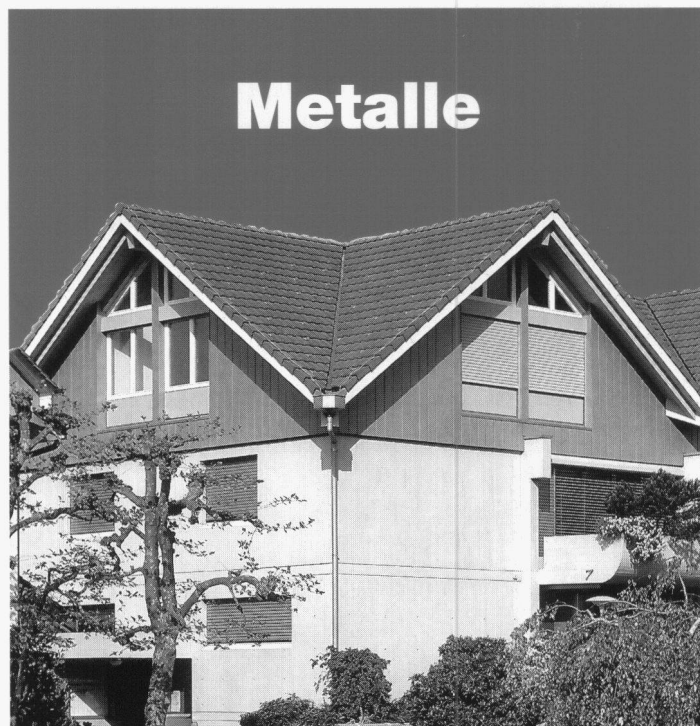
T&P



Ton



Metalle



Die Vorteile hinterlüfteter Fassaden überzeugen immer mehr Bauherren und Architekten. Neben der Bauphysik und dem Energiesparen sprechen auch die vielen gestalterischen Möglichkeiten dafür. Fast jede Gestaltungs-idee für hinterlüftete Fassaden lässt sich gekonnt umsetzen und mit Metall, Holz, Keramik, Kunststoff, Glas, Naturstein, Faserzement, Ton und Beton oder im Schichtverbund realisieren. Unsere Mitgliedfirmen produzieren und montieren hinterlüftete Fassaden in der ganzen Schweiz. Die Anwendung ist breit und reicht von Renovationen und Umbauten bestehender Immobilien bis zu Neubauten aller Art – sei es für Wohnen, Büro, Gewerbe, Industrie, Hotel Schule oder Pflegeeinrichtungen. Ein Gebäude mit hinterlüfteter Fassade atmet, seine Benutzer fühlen sich darin wohl. Wollen Sie mehr über die Möglichkeiten hinterlüfteter Fassaden wissen? Oder wollen Sie mit Ihrem Unternehmen Mitglied bei uns werden? Dann senden Sie uns den Coupon. Oder rufen Sie an: 077/77 51 27.

- ☐ Wir wünschen weitere Unterlagen.
☐ Wir möchten Mitglied im SFHF werden.

Firma _____

Zuständig _____

Adresse _____

Telefon _____

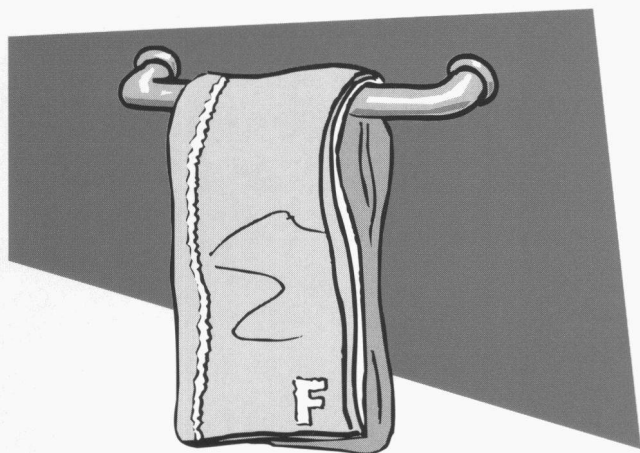
SFHF SCHWEIZERISCHER
FACHVERBAND FÜR
HINTERLÜFTETE FASSADEN
Buckhauserstrasse 5, 8048 Zürich

SFHF
APSFV
APSFV



Wärmedämmung mit FOAMGLAS®

Trockener Befund: null Chance für Feuchtigkeit.



HILFKEIT BSW, LUZERN

Mit seinen Millionen hermetisch geschlossener Glaszellen ist FOAMGLAS® der ideale Dämmstoff. Die Dampfsperre ist hier schon von der Materialstruktur her «eingebaut».

Darum ist der Sicherheits-Dämmstoff aus geschäumtem Glas absolut wasser- und dampfdiffusionsdicht. Er nimmt also keine Feuchtigkeit auf. Die Wärmedämmwerte bleiben über Jahrzehnte konstant. Dies nennen wir, trocken wie wir mal sind, eine dauerhaft wirksame Wärmedämmung. Verlangen Sie Unterlagen mit weiteren glasklaren Fakten.

FOAMGLAS®

Wärmedämmung für Generationen

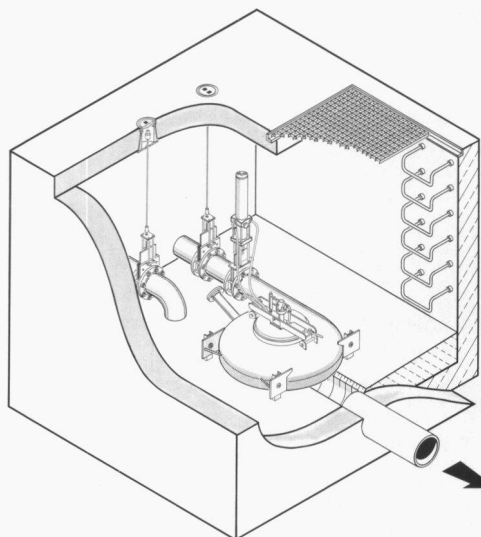
PITTSBURGH CORNING (SCHWEIZ) AG,
Spitalstr. 12, 2502 Biel,
Telefon 032/ 23 55 55, Fax 032/ 23 10 81

UFT
Umwelt- und Fluid-Technik
Niederegger AG



Turbo Wirbeldrossel FluidTurbo

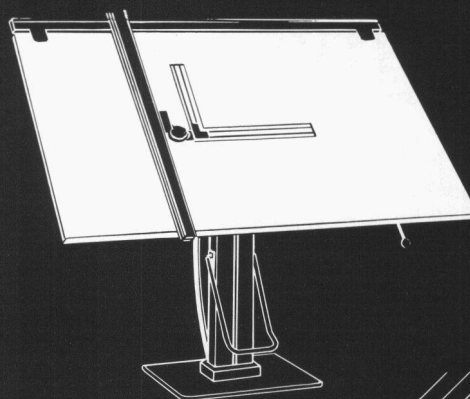
Abflußregler mit konstantem Abfluß ohne Fremdenergie.
Hohe passive Sicherheit durch Kombination von Wirbel-
drossel und Rapsölhydraulik.



St. Georgenstr. 78
CH-9000 St. Gallen

Telefon (0 71) 23 36 62
Telefax (0 71) 22 03 59

DAS QUALITÄTS-PROGRAMM.



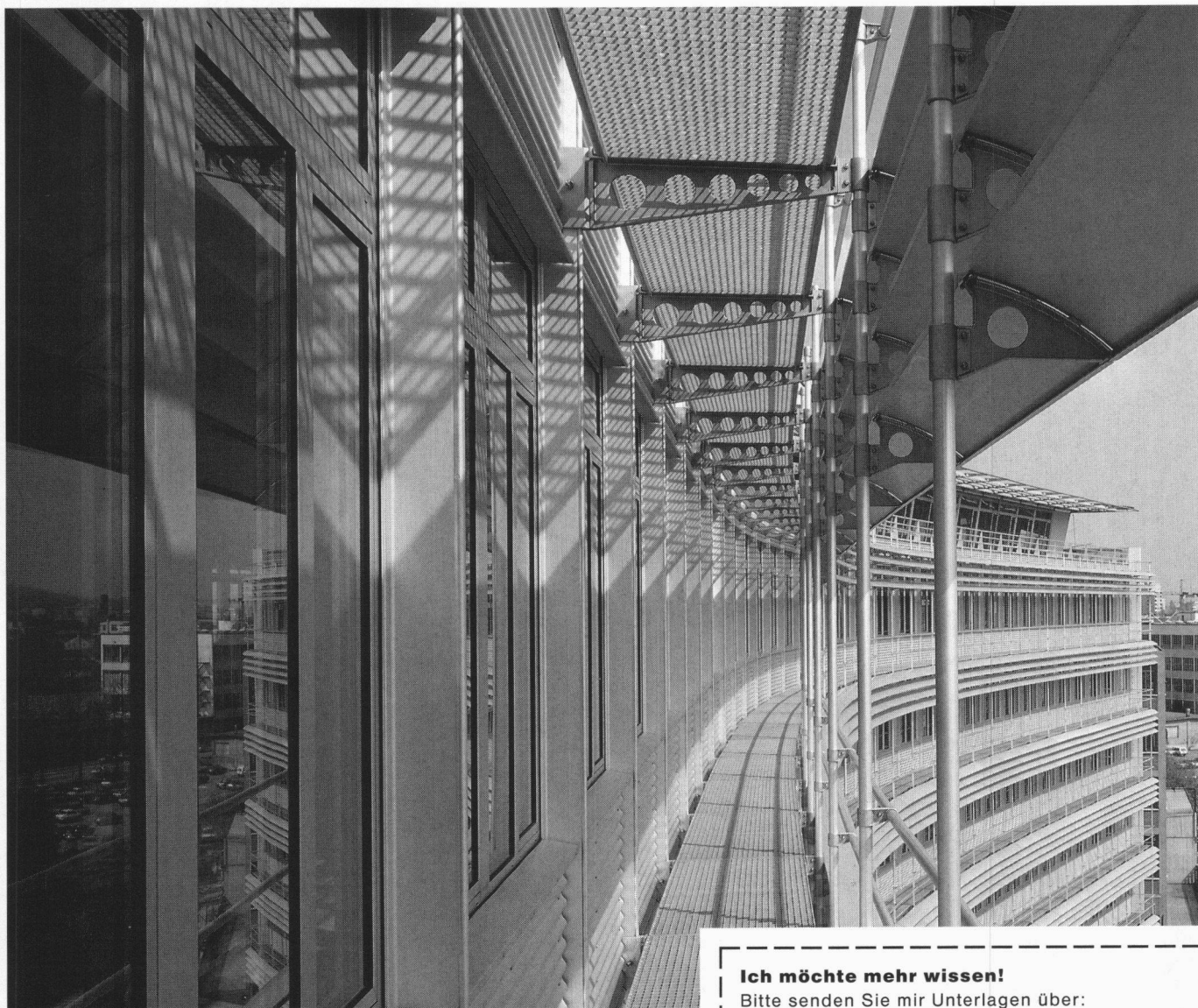
RWD

ZEICHENTECHNIK

Dietikon 01 740 68 22
Henau 073 50 95 95
Rotkreuz 042 64 34 44

Gut gekleidet!

Unsere Metallfassaden kleiden Häuser ein Leben lang.



Wir sind die Spezialisten für fortschrittlichen Fassaden- und Fensterbau. Den unterschiedlichsten Kundenbedürfnissen entsprechen wir mit der stetigen Entwicklung neuer Lösungen. Dazu gehört auch das umweltschonende Lackieren im neuen Werk. Für unsere wegweisende Sonnenenergiefassade wurden wir mit dem Solarpreis '92 ausgezeichnet.

Schweizer

Ich möchte mehr wissen!

Bitte senden Sie mir Unterlagen über:

☐ Metallfassaden

anderes: _____

Absender: _____

SIA

Ernst Schweizer AG
Metallbau
8908 Hedingen
Telefon 01 763 61 11
Telefax 01 761 88 51

Glasfaltwände, Wintergärten,
Sonnenkollektoren,
Infoconcept®, Briefkästen,
Metall-Türen / Fenster,
Metallfassaden.

FIRIPA®

**Eine Armierung von
FISCHER REINACH.**

**Wenn 3 Meter Armierung in 3 Minuten
stehen statt in 30, haben Sie mehr als
27 Minuten gewonnen...**



NEU TYP S
mit Bewehrungsquerschnitt
 $A_s = 754 \text{ mm}^2/\text{m}^1$

Wenn das Praktische, das Angenehme und das Wirtschaftliche so eng verschweisst sind, kann es sich nur um den FIRIPA-Anschlusskorb handeln. Im Handumdrehen massgenau und sicher - von einer Person - versetzt, erspart er das mühsame Aufstellen einzelner U-Bügel, das zeitraubende Fixieren an Längsstäben und das nervensägende Umkippen. Über die weiteren Vorteile brauchen wir uns nicht zu unterhalten. Die liegen ja buchstäblich auf der Hand. Die FIRIPA-Anschlusskörbe finden Sie im Fachhandel.

FIRIPA. Die vorfabrizierte Arbeitserleichterung.

Fischer Reinach AG 5734 Reinach 064 71 15 55

Pantex Stahl AG 6233 Büren 045 74 01 11

Panfer SA 1522 Lucens 021 906 87 87

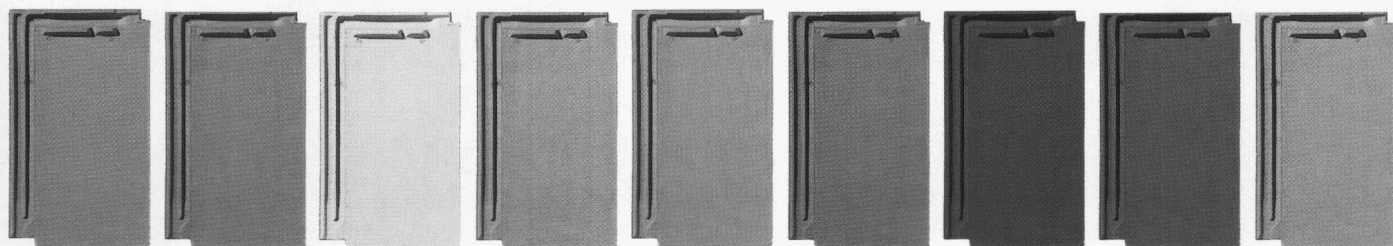
Von Roll AG 4563 Gerlafingen 065 34 22 22

Ruwa Drahtschweißwerk AG 3454 Sumiwald 034 71 10 65

KELLER ZIEGEL

Legen Sie den Keller aufs Dach.

naturrot sandbraun indiangelb mauve lindgrün stahlblau anthrazit schiefergrau hellgrau



Glattziegel G36

Die Tondachziegel der Keller AG Ziegeleien erhalten Sie in 16 Farbtönen und 7 verschiedenen Formen. Ob als Glattziegel G36, Pfannenziegel P36, Muldenziegel M35/M36, Herzziegel H35 oder Flachziegel F36: Keller Ziegel geben Ihrem Dach die richtige Form.



Keller AG Ziegeleien

CH-8422 Pfungen ZH Tel. 052 31 03 03 Fax 052 31 04 04

**Bitte senden Sie uns Ihre umfassende
Tondachziegel-Dokumentation**

Firma

Name Funktion

Adresse

PLZ/Ort

Tel. Fax

Coupon einsenden an: Keller AG Ziegeleien, CH-8422 Pfungen

RUNDUM GUTE IDEEN SIND UNVERGÄGLICH.



Massgeschneidert. Cemfor Fassadenelemente lassen sich auf den Millimeter genau nach Ihren Anforderungen fertigen. So erhält Ihr Gebäude eine formschöne,

schützende Hülle, die sich an jede Kontur, jede Rundung sowie Zinne und Aussparung anschmiegt. Natürlich vollständig hinterlüftet und bis ins letzte Anschluss-

detail durchdacht. Ob Sie neu bauen oder sanft renovieren wollen, Cemfor garantiert Ihnen eine hohe Lebensdauer und höchste Wirtschaftlichkeit. Ver-